

**Инструкции за експлоатация и употреба на стъклокерамични  
плотове**

**TRS 645 – TRS 635 – IRS 645 – IRS 635**



***TeKa***

<b>Съдържание</b>	<b>Стр.</b>
<b>Въведение</b>	<b>3</b>
Инструкции за потребителя	6
<b>Инсталация</b>	<b>8</b>
Позициониране на плота	8
Поставяне на плота	9
Електрическо свързване	10
<b>Техническа информация</b>	<b>11</b>
Размери и характеристики	11
<b>Употреба и поддръжка</b>	<b>12</b>
Специални изисквания преди първоначалната употреба	12
<b>Панел със сензорно управление</b>	
<b>Инструкции за потребителя:</b>	<b>12</b>
Блокиране на управлението	15
Стоп Функция	16
Двойна или тройна зона	16
Разход на енергия в зависимост от избраната степен на мощност	17
Детектор за съдове	17
Функция Възстановяване	18
Функция Загряване	18
Функция Поддържане на храната топла	20
Функция Допълнителна мощност	20
Безопасно изключване	21
Функция Таймер	21
Използване на часовника като отброяващ хронометър	22
Защита срещу прегряване	22
Пренапрежение в електрическата мрежа	23
Съвети и препоръки	23
Почистване и поддръжка	24
<b>Ако нещо не работи</b>	<b>28</b>

## **Въведение**

### **Забележки относно използваните съдове върху вашия плот**

Размерът на основата на съда трябва да бъде достатъчно голям за да покрие напълно зоната за готвене.

В зависимост от вида на съда (материал и размер), зоните за готвене могат да работят и с по-малки съдове.

Моля, запомнете че за правилната работа на индукционните зони, използваните съдове трябва да бъдат с феромагнитна основа (материал привлечан от магнит).



**Винаги използвайте съдове с устойчиви и плоски дъна. Използването на съдове с деформирани или вдлъбнати основи може да доведе до прегряване, което да увреди стъклото на плота.**



**Моля, имайте предвид че съдовете, които използвате влияят върху работата на зоните. На пазарът могат да бъдат намерени съдове, които въпреки че са маркирани като подходящи за стъклокерамични плотове да не работят много добре или да не се разпознават лесно от зоните за готвене. Това се дължи на малкото количество или лошото качество на феромагнитния материал, който съда има в своята основа.**

### Модел IRS 645



1. Зона – 2,300 / 3,200\* W
2. Зона – 1,850 / 2,500\* W
3. Зона – 1,400 / 1,800\* W
4. Зона – 1,850 / 2,500\* W

- \* Мощност на зоните с активирана функция Мощност
- Остатъчен топлинен индикатор (H)
- Максимална мощност: 7,200 W
- Волтаж: 230 V
- Честота: 50/60 Hz
- Честота на зоните: 20 до 60 kHz

### Модел IRS 635



1. Зона – 2,400 / 3,200\* W
2. Зона – 1,400 / 1,800\* W
3. Зона – 2,300 / 3,200\* W

- \* Мощност на зоните с активирана функция Мощност
- Остатъчен топлинен индикатор (H)
- Максимална мощност: 6,800 W
- Волтаж: 230 V
- Честота: 50/60 Hz
- Честота на зоните: 20 до 60 kHz

### Модел TRS 635



1. Зона – 1,800 W
2. Зона – 1,050/1,950/2,700 W
3. Зона – 1,200 W

- Остатъчен топлинен индикатор (H)
- Максимална мощност: 5,700 W
- Волтаж: 230 V
- Честота: 50/60 Hz

### Модел TRS 645



1. Зона – 1,400/2,000 W
2. Зона – 1,800 W
3. Зона – 1,200 W
4. Зона – 1,200 W

- Остатъчен топлинен индикатор (H)
- Максимална мощност: 6,200 W
- Волтаж: 230 V
- Честота: 50/60 Hz

## Инструкции за потребителя

Уважаеми клиенти,

Благодарим Ви за оказаното доверие.  
Ние сме напълно сигурни, че плота който сте избрали ще удовлетвори изцяло вашите очаквания.

Този модерен, функционален и практичен уред е изработен от най-висококачествени материали и под строг контрол на производствения процес.

Моля, прочетете внимателно цялото ръководство преди инсталирането и първоначалната употреба на уреда, за да постигнете най-добри резултати. Пазете това ръководство на сигурно място, за да имате достъп до него по всяко време.

За да бъде валидна Вашата гаранция пазете гаранционната си карта и при необходимост я представете на Техническия сервиз.



**Моля, пазете това ръководство и гаранционната карта. Те съдържат ценна техническа информация и биха Ви помогнали по всяко време.**

## Инструкции за безопасност

Преди използването на плота за първи път, моля прочетете инструкциите за инсталиране и електрическо свързване.

Тези плотове могат да бъдат инсталирани в същите кухненски шкьфове както и фурните предлагани от фирма ТЕКА ИНДЪСТРИАЛ.

Заради Вашата собствена безопасност, инсталацията на този уред трябва да бъде извършена от квалифициран специалист в съответствие с местните стандарти. Също така, всякаква ремонтна дейност по стъклокерамичния плот трябва да бъде извършена от оторизирани лица, включително и смяната на захранващия кабел.

### Забележки:



**Ако забележите пукнатини или счупвания по стъклокерамичния плот, незабавно изключете уреда от електрическата мрежа и се свържете с техническия сервиз. Опасност от електрически удар!**



**Уредът не е проектиран за използване с външен таймер или с дистанционно управление.**



**Не почиствайте уреда с пароструйка.**



**В процесът на работа, уреда и неговите части достигат висока температура. В никакъв случай не докосвайте нагревателните елементи. Деца под 8 годишна възраст трябва да стоят далеч от уреда, освен ако не са под постоянно наблюдение.**



**Уредът не е подходящ за използване от лица (включително деца) с психически и умствени отклонения. Също така не е препоръчително използването от хора без опит или незапознати с инструкциите за употреба, тъй като това застрашава тяхната безопасност.**



**Обяснете на децата, че не трябва да си играят с уреда.**



**Внимавайте когато приготвяте ястия с мазнина или олио. Нагорещената мазнина е лесно запалима.**



**Не оставяйте никакви предмети върху зоните за готвене, докато плота не е в режим на работа. По този начин предотвратявате евентуален риск от пожар.**



**Метални предмети като ножове, вилици, лъжици и похлупаци не трябва да бъдат поставяни върху стъклокерамичния плот.**



**Уредът е разработен в съответствие с европейските изисквания за безопасност и електромагнитна съвместимост. Въпреки това е препоръчително хора със сърдечен байпас да се консултират със своя личен лекар преди използването на стъклокерамичния плот.**



**След приключване на работа, изключете зоната за готвене от контролния панел. В противен случай, уреда може да се включи, ако върху него бъде поставен някакъв съд в рамките на следващите 10 минути. Избягвайте случайни инциденти!**

## Инсталация

### Важно

ИНСТАЛИРАНЕТО НА ТОЗИ УРЕД ТРЯБВА ДА БЪДЕ НАПРАВЕНО ОТ КОМПЕТЕНТНО ЛИЦЕ В СЪОТВЕТСТВИЕ С НЕОБХОДИМИТЕ ИЗИСКВАНИЯ.

### Позициониране на плота

В зависимост от модела трябва да бъде направен прорез в работния плот, като се спазват размерите описани във фигура 1.

Моделите са предназначени за вграждане в кухненски плотове с дебелина 20, 30 и 40 мм.

Минималното разстояние между долната част на мебелта разположен над плота и уреда трябва да бъде 650 мм. Ако в инструкциите е препоръчано по-голямо разстояние, трябва да се съобразите и да го спазите.

Мебелната единица, в която ще бъде поставен плотът с фурната, трябва да бъде подходящо инсталирана.

### Инсталация на плота над чекмедже или над нисък шкаф

Ако желаете да имате шкаф или чекмедже с кухненски прибори под плота, трябва да инсталирате рафт, който да ги разделя. Рафтът трябва да бъде инсталиран на разстояние минимум 20 мм от долната част на плота, като трябва да бъде оставено пространство от поне 20 мм за задната част на шкафа (фиг. 1).

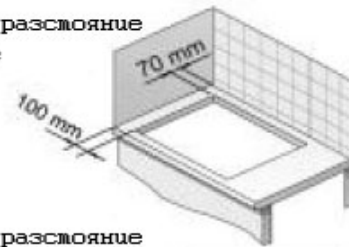
Това ще предотврати случаен контакт с горещата повърхност на корпуса на уреда. (Фиг. 1).



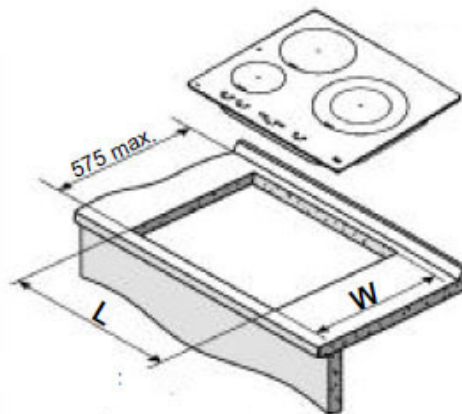
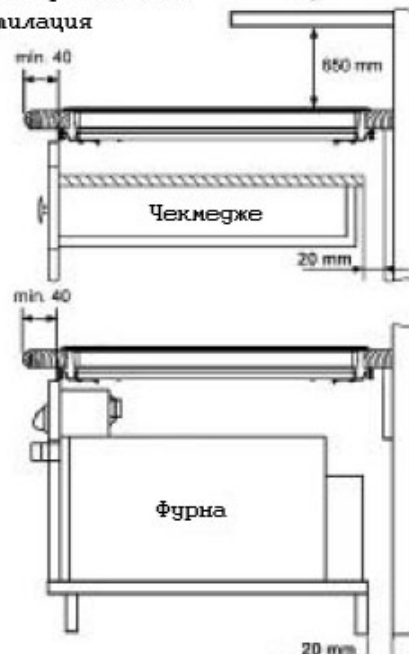
**Уверете се, че в чекмеджето няма наличие на предмети, които могат да възпрепятстват работата на вентилатора или възпламеними материали.**

Фигура 1

Минимално разстояние от стените



Минимално разстояние за вентилация



Размерите L и W са показани в таблицата "Размери и характеристики" в секцията Техническа информация



## Инсталиране на термовентилаторна фурна под плота

Фурната трябва да бъде инсталирана в съответствие с инструкциите в това ръководство.

Пловете описани в това ръководство могат да бъдат инсталирани само към фурни с марка ТЕКА ИНДЪСТРИАЛ.

Отвор от 20 мм трябва да бъде направен в задната част на кухненската мебел, за да се осигури навлизането на студения въздух (фиг. 1).

### Внимание:



**Препоръчително е да не използвате плота, ако сте включили функцията пиролитичното почистване на фурната. При процеса на пиролиза се достига изключително висока температура.**



**По време на инсталирането на плота, внимавайте за остри части и ръбове, които могат да причинят наранявания!**



**Когато инсталирате мебели или уреди над плота, той трябва да бъде защитен с рафт, за да се предотврати увреждането на стъклото.**



**Лепилата, уплътнителите и ламината, използвани от производителите и монтажистите на мебели, трябва да са устойчиви на температура над 100°C.**



**ТЕКА ИНДЪСТРИАЛ не носи отговорност за повреди, причинени от неправилен монтаж.**

МОЛЯ, ЗАПОМНЕТЕ, ЧЕ ГАРАНЦИОННАТА КАРТА НЕ ПОКРИВА ЩЕТИТЕ ЗА СТЬКЛОТО, АКО СА ПРИЧИНЕНИ НАСИЛСТВЕНО ИЛИ ПОРАДИ НЕПРАВИЛНА УПОТРЕБА.

### Поставяне на плота

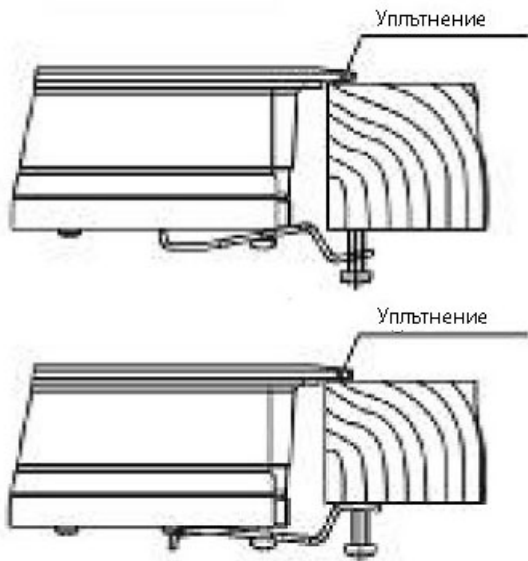
След като прорезът в плота е направен според точните размери, поставете уплътнението към долната част на плота.

**Никога не поставяйте силикон между стъклокерамиката и кухненския шкаф, тъй като ако се наложи да преместите плота, стъклото може да се счупи.**

За да затегнете плотът към кухненския шкаф използвайте 4-те скоби. Стегнете ги за отворите в долната част на корпуса (две отпред и две отзад). Има два възможни начина да позиционирате скобите, както е показано във фиг. 2.

В зависимост от дебелината на работната повърхност, може да използвате самонарязващи се винтове, които са част от комплекта към уреда. Те трябва да бъдат поставени в кръглия отвор на скобите. Този отвор ще се резбова щом винтът бъде вкаран в него. Това трябва да бъде направено преди да фиксирате скобите за работната повърхност.

**Фигура 2**



**Електрическо свързване**

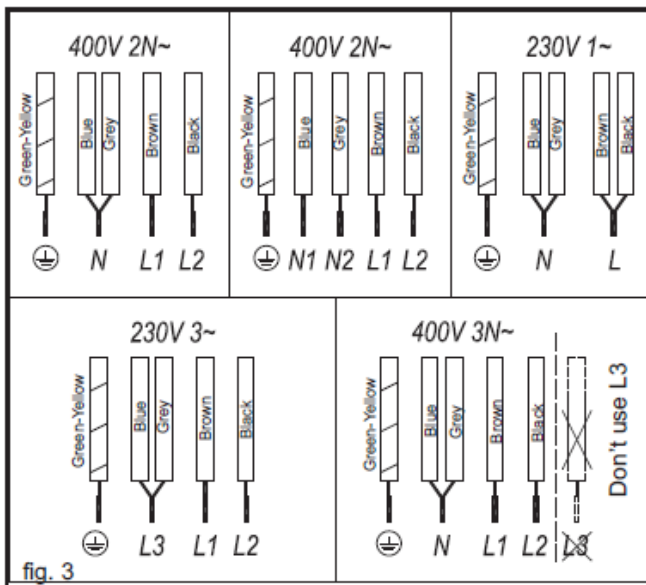
При директно свързване към електрическата мрежа трябва да бъде използван еднополюсен прекъсвач с минимално разстояние между клемите от 3 мм, който да бъде лесно достъпен. Лесният достъп ще осигури бързото изключване на уреда в случай на повреда или при неговото почистване.

Уредът трябва да бъде коректно заземен в съответствие с местните норми и изисквания.

Ако се наложи смяна на захранващия кабел, то тя трябва да бъде извършена от квалифициран специалист.

Захранващият кабел не трябва да бъде в контакт с корпуса на плота или фурната, вградени в същата мебел.

**Фигура 3**



## Техническа информация

### Плотове клас 3

### Размери и характеристики

Модели	IRS 645	IRS 635	TRS 645	TRS 635
<b>Размери на плота</b>				
Височина (mm)	56	56	56	56
Дължина (mm)	600	600	600	600
Широчина (mm)	510	510	510	510
<b>Размери за позициониране в кухненската мебел</b>				
Височина (mm) (L)	560	560	560	560
Дължина (mm) (W)	490	490	490	490
Дълбочина (mm)	50	50	61	61
<b>Конфигурация</b>				
Зона - 2,300 / 3,200*W	1	1		
Зона - 1,400 / 1,800*W	1	1		
Зона - 1,850/ 2,500*W	2			
Зона - 2,400/ 3,200*W		1		
Зона - 1,400/ 2,000 W			1	
Зона - 1,050/ 1,950/2,700 W				1
Зона - 1,800 W			1	1
Зона - 1,200 W			2	1
<b>Електрически данни</b>				
Номинална мощност (W) за 230 V*	7.200	6.800	6.200	5.700
Волтаж (V)	230	230	230	230
Честота (Hz)	50 / 60	50 / 60	50 / 60	50 / 60

\* Мощност на зоните с активирана функция Допълнителна мощност

## Употреба и поддръжка

### Специални изисквания преди първоначалната употреба

Преди да свържете плотът към електрическата мрежа се уверете, че волтажа и честотата отговарят на тези посочени в стикера на уреда намиращ се долната му част. Тези данни могат да бъдат открити в гаранционната карта или в ръководството за потребителя.



**Уредът не е подходящ за използване от лица (включително деца) с психически и умствени отклонения. Също така не е препоръчително използването от хора без опит или незапознати с инструкциите за употреба, тъй като това застрашава тяхната безопасност.**



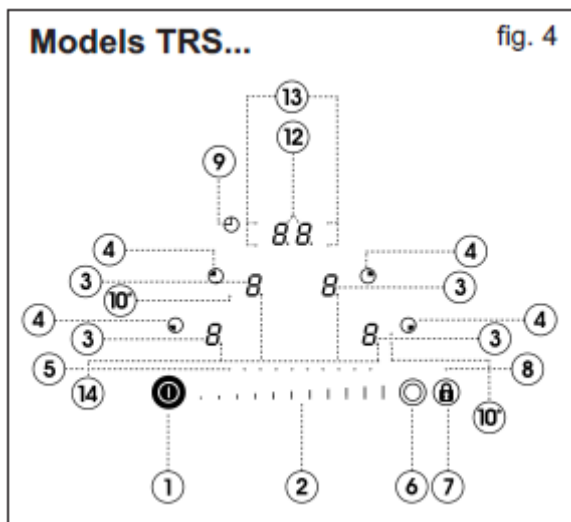
**На деца не трябва да се позволява да използват уреда без съответния надзор.**



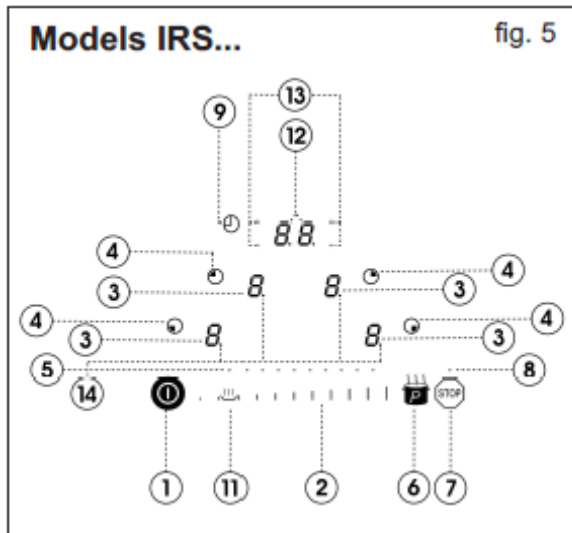
**Уредът не е проектиран за използване с външен таймер или с дистанционно управление.**

**Контролен панел със сензорно управление. Инструкции.**

**Модели TRS**



## Модели IRS



1. Бутон за включване/изключване.
2. Плъзгач се курсор за избор на мощност/време.
3. Бутон за избор на зона и индикатори за мощност (**дигитална система**).
4. Индикатори на зоните.
5. Индикаторни лампи на плъзгачия се курсор.
6. Бутон за мощност (**само за модели IRS**) или за включване на Двоен/Троен нагревателен ринг (**само за модели TRS**).
7. Бутон за Стоп функция (**само за модели IRS**) или за функция Блокировка на управлението (**само за модели TRS**).
8. Индикатор за активирана Стоп функция (**само за модели IRS**) или за активирана функция Блокировка на управлението (**само за модели TRS**).
9. Индикатор на часовника
10. Индикаторна лампа за Двоен/Троен нагревателен ринг (**само за модели TRS**).
11. Бутон за функцията Поддържане на храната топла (**само за модели IRS**)..
12. Индикатор на часовника и индикатор за настроеното време
13. Индикаторна лампа на зоната с таймер.
14. Десетична точка в индикаторите за мощност.  
Когато свети – избраната зона е готова за употреба.  
Когато не свети – зоната е блокирана и не може да се използва.

**Забележка:** \* Видими само при активирана функция

На всеки от бутоните отговаря определен индикатор. Няма нужда да натискате силно сензорите върху контролния панел – функцията се активира чрез леко докосване. Плъзгачият се курсор може да бъде използван за нагласяне на степените за мощност (от 1 до 9) и за избор на време (от 1 до 99). Това става чрез просто плъзгане на пръстта по курсора. Когато плъзгате пръстта си надясно стойността ще се увеличава, а когато плъзгате наляво съответно ще се намалява.

Възможно е директно да нагласите желаната стойност, чрез докосване на определена зона от плъзгачият се курсор.

Всяко действие се потвърждава от звуков сигнал.

Тези плотове са снабдени с дигитална система: изборът на дадена зона, както и настройката на часовника става посредством докосване на съответните цифри с пръст.

### **Включване на уреда**

1. Натиснете бутонът (1) за период от време поне 1 секунда.

Контролният панел се активира и символа **O** се появява върху всички дисплеи (3). Десетичната точка (14) започва да мига, за да покаже, че нито една зона за готвене не е избрана все още. Ако зоната е гореща, съответният индикатор ще показва един след друг символите **H** и **O**.

За моделите IRS, ако функцията блокировка на управлението е активирана, индикаторите на зоните за готвене ще покажат символа **L**. Ако има остатъчна топлина по някоя от зоните, съответният индикатор ще показва един след друг символите **L** и **H**.

Следващото действие трябва да бъде направено в рамките на 20 секунди; в противен случай контролният панел ще се изключи автоматично. Ако сте включили зона за готвене на мощност **O** и не промените стойността, зоната ще се изключи след 10 секунди.

Контролният панел може да бъде изключен по всяко време (дори и при активирана функция блокировка на управлението) чрез докосване на бутона (1).

### **Активиране на зона за готвене**

Веднъж щом контролният панел е активиран посредством бутона (1), Вие може да изберете зона за готвене.

1. Изберете зона за готвене чрез използването на съответния индикатор (3) (**докоснете с пръст цифрата**). Ако зоната е гореща, съответният индикатор ще показва един след друг символите **H** и **O**.

2. Използвайте плъзгащият се курсор за да изберете степен на мощност от **O** до **9**. Докато избирате степен на мощност, зоната ще остане активна.

Веднъж щом зоната за готвене е избрана (десетичната точка е активна) е възможно да промените степента на мощност. Ако до 10 секунди не предприемете никакво действие, зоната няма да бъде повече избрана.

### **Изключване на зона за готвене**

Зоната за готвене може да бъде изключена като намалите нейната мощност до степен **O**.


Когато зоната е изключена и символа **H** стои върху съответния индикатор това означава, че зоната е все още гореща и съществува риск от изгаряне. Когато температурата на зоната спадне индикатора ще изгасне (ако плота е изключен) или, ако плота е включен, индикатора ще покаже символа **O**.



### **Изключване на всички зони за готвене**


Възможно е да изключите всички зони по едно и също време посредством бутона за включване/изключване **O** (1). Всички индикатори на зоните ще се изключат. Мощността на зоните може да бъде настроена на 9 различни степени.

## Заклучване на бутоните на плота

### Функция Блокировка на управлението (само за модели TRS)

Чрез тази функция Вие блокирате всички бутони на контролния панел, с изключение на бутона за включване/изключване  (1). Тази функция е изключително подходяща срещу случайното натискане на бутоните от деца.


За да активирате функцията, натиснете бутона  (7) за период от време 2 секунди. Индикаторната лампа (8) ще светне за да покаже, че контролния панел е заключен. За да деактивирате тази функция, натиснете отново бутона  (7).



Ако функцията Блокировка на управлението е била активна и Вие изключите уреда посредством бутона за включване/изключване  (1), при следващото включване на плота, контролния панел ще остане блокиран.

### Функция Безопасност (само за модели IRS)


Функцията Безопасност може да бъде активирана само когато не е избрана нито зона за готвене, нито таймер.

За да активирате тази функция следвайте стъпките описани по-долу:

1. Натиснете едновременно бутонът за мощност  (6) и бутона за избор на зона (3).
2. След това незабавно натиснете отново бутон (3).


Символът  (от англ. Locked – заключен, блокиран) ще се появи върху индикаторите; индикаторите могат да показват и символа  ако все още са горещи.




Тази операция трябва да бъде извършена до 10 секунди без да докосвате други бутони освен горепосочените; в противен случай функцията безопасност няма да се активира.


Контролният панел ще остане блокиран дори когато изключите уреда от бутона за включване/изключване  (1) или когато рестартирате системата след спиране на електрическото захранване.

### Отблокиране за готвене

За да отблокирате контролният панел следвайте стъпките описани по-долу:



1. Натиснете едновременно бутонът за мощност  (6) и бутона за избор на зона (3).

Символът  ще изчезне от индикаторите и ще се появи символа  с мигаща десетична точка или символа  ако съответната зона е гореща; плотът ще бъде готов за използване.


Когато контролният панел бъде изключен посредством бутона  (1), функцията безопасност няма да изчезне и ще остане активна при следващото включване на уреда.

## Отказ на функцията Безопасност

Функцията може да бъде деактивирана за постоянно. Следвайте стъпките описани по-долу:

1. Натиснете едновременно бутонът за мощност  (6) и бутона за избор на зона (3).
2. След това незабавно натиснете отново бутона за мощност  (6).


След извършването на тази операция не трябва да се натискат никакви други бутони в продължение на 10 секунди. Ако операцията не е извършена коректно, контролният панел ще остане блокиран и ще се изключи след 20 секунди.


Когато използвате бутона за включване/изключване  (1) за да активирате контролния панел след отказването на функцията Безопасност, уреда ще бъде готов за употреба.

## Стоп функция (само за модели IRS)


Чрез тази функция е възможно да направите пауза по време на процеса на готвене. Ако е активирана и функцията Таймер, процеса също ще бъде паузиран.

### Активиране на Стоп функцията

1. Съдът е поставен върху зоната за готвене, която е в процес на работа при определена степен на мощност.
2. Натиснете бутонът Стоп  (7) за период от време 1 секунда. Функцията ще навлезе в режим пауза.

Символът  ще се появи върху индикаторите на зоните за готвене, а индикаторите за грешка, за остатъчна топлина, за функцията загряване или липса на съд ще изчезнат докато функцията е деактивирана.

### Деактивиране на Стоп функцията

1. Натиснете бутонът Стоп  (7) и след това натиснете някой друг бутон до 10 секунди.

Зоната ще се върне в положението, в което е била преди активиране на Стоп функцията.



Вторият бутон трябва да бъде натиснат до 10 секунди; в противен случай уреда ще се изключи. Ако процесът на готвене не се стартира отново до 10 минути след като е бил паузиран, уреда ще се изключи.

## Двойна или Тройна зона (само за модели TRS)


Плотът с две/три електрически зони предлага опцията от използване или само на вътрешния нагревателен ринг или едновременното използване на вътрешния и на външния ринг (рингове) в зависимост от размера на съда.





### Включване на двойната/тройната зона за готвене

1. Изберете желаната степен на мощност (от 1 до 9) посредством плъзгащия се курсор.
2. Натиснете бутонът за двоен нагревателен ринг  (6), за да активирате двойната зона. Лампата на индикатора (10) ще светне, за да покаже, че външния ринг е активиран.
3. При моделът TRS 635, ако искате да активирате третия ринг след като сте включили втория, натиснете бутона  (6) отново. След като направите това, втората лампа на индикатора ще светне.

### Изключване на двойната зона

1. Натиснете бутонът за двоен ринг  (6). Лампата на индикатора (10) ще изгасне и външния нагревателен ринг ще се изключи.

### Изключване на тройната зона (само за модел TRX 635)

1. Натиснете бутонът  (6). Лампата на индикатора (10) ще изгасне и третия нагревателен ринг ще се изключи.
2. Натиснете бутонът  (6) отново. Първата индикаторна лампа (10) и вторият ринг ще се изключат. Само първият нагревателен ринг ще остане включен.


### Разход на енергия в зависимост от избраното ниво на мощност(само за индукционните модели)






Запомнете, че зоните за готвене настройват енергията в зависимост от размера и типа (материала) на съда. По-малки съдове ще изразходват по-малко енергия и обратното.

### Детектор за съдове (само за модели IRS)

Зоните за готвене имат вграден детектор за съдове. По този начин се предотвратява работата на зоните ако върху тях няма поставен съд или ако поставения съд не е подходящ.

Индикаторът за мощност ще покаже символа  , което означава, че детектора не засича съд върху зоната за готвене или поставения съд не е подходящ.

Ако съдът е махнат от зоната за готвене докато тя е в процес на работа, зоната автоматично ще спре притока на енергия и символа  ще се появи. Когато съдът бъде поставен отново върху зоната за готвене, тя ще продължи своята работа по настроената степен на мощност.



Времето за засичане на даден съд е 10 минути. Ако не поставите никакъв съд до 10 минути или ако съда е неподходящ, зоната ще се деактивира. Индикаторът за мощност ще покаже символа  или  .



**След приключване на работа, изключете зоната от контролния панел. В противен случай някоя нежелана от Вас операция може да започне, ако част от съд е случайно поставен/забравен върху зоната в следващите 10 минути. Предотвратете случайни инциденти!**

### Функция Възстановяване (само за модели IRS)

Ако контролният панел е бил изключен по погрешка, тази функция прави възможно бързото възстановяване на направените настройки. Тези настройки включват: степени на мощност, таймер или зони, както и функциите Допълнителна мощност и Загряване.

След като сте изключили контролния панел посредством бутона  (1), ще имате 6 секунди, за да го включите отново. След като го направите, за да възстановите изгубените настройки, натиснете бутона Стоп  (6) преди да са изтекли други шест секунди.

Тази функция ще работи само ако поне една зона е активна, независимо дали е активирана функцията блокировка на управлението.

Активирането на функцията Възстановяване ще бъде потвърдено със звуков сигнал.

### Функция заграване (Автоматичен старт)

Тази функция Ви позволява да настроите автоматичен старт на готвене. Функцията програмира съответната зона на пълна мощност, като след известно време я намалява на мощността, която Вие сте избрали (вж таблица 1).

Таблица 1

Степен на мощност	Време, след което ще се активира автоматичния старт (в секунди)
0	0
1	48
2	144
3	228
4	312
5	408
6	120
7	168
8	216
9	---

### Включване на функцията Загряване

1. Използвайте съответният индикатор (3) за да активирате желаната от Вас зона за готвене.
2. Използвайте плъзгачият се курсор (2), плъзнете своя пръст до ниво на мощност **9** и след това натиснете бутона отговарящ на степен **9**. Мигащо **A** ще се появи върху индикатора.

Степента на мощност ще се понижи до желаното от Вас (например 6) до 15 секунди. Индикаторът ще започне да редува символите **6** и **A**.

### Пример:

Вие желаете да готвите на степен на мощност **Б** и искате още в самото начало да загреете бързо съдържанието в съда.

Изберете ниво на мощност **9**, натиснете плъзгачия се курсор (2) и символа **А** ще се появи. После използвайте плъзгачия се курсор за да намалите нивото на мощност до **Б**. Системата ще задържи зоната на ниво **9** (максималното) за период от време 120 секунди, редувайки символите **Б** и **А**; след това време, системата автоматично ще намали степента на мощност до **Б**.

### Промяна степента на мощност по време на бързото загряване

1. Избраната зона трябва да бъде активна. Съответната десетична точка трябва да бъде включена (14).
2. Променете степента на мощност посредством плъзгачия се курсор (2).

Когато увеличавате степента на мощност посредством плъзгачия се курсор (2), системата отчита това и променя автоматично времето.

### Пример:

Готвите на определена зона и сте избрали степен на мощност **7** (48 секунди на бързо загряване) и след 30 секунди променят степента на **4** (312 секунди). Оставащото автоматично време на загряване ще бъде 282 секунди (312 секунди минус 30 секунди).

**Функцията бързо загряване ще спре ако съда бъде махнат от зоната за готвене. Когато съдът бъде поставен отново (до 10 минути), бързото загряване ще продължи оттам докъдето е стигнало.**

Невъзможно е да активирате функцията бързо загряване, ако сте активирали функцията Допълнителна мощност.

### Изключване на функцията бързо загряване



Щом са изминали 10 секунди от активирането на функцията бързо загряване:

1. Изберете зона за готвене. Съответната десетична точка трябва да бъде включена (14).
2. Натиснете плъзгачия се курсор (2) за да намалите степента.

Функцията бързо загряване ще бъде автоматично деактивирана и зоната ще остане включена на постоянна степен на мощност.

### Функция Поддържане на храната топла (само за модели IRS)



Чрез тази функция е възможно да запазите храната в съда топла.


1. Има съд върху зоната за готвене и предварително е избрана степен на мощност.
2. Натиснете бутонът  (11) и символа  ще се появи върху индикатора.

За да изключите тази функция, просто променете степента на мощност след като изберете зона за готвене. Тази функция има максимално време на работа, след което уреда ще се изключи.

### Функция Допълнителна мощност (само за модели IRS)


Възможно е да концентрирате допълнителна мощност в зоните за готвене (вж стойностите индексирани със символа \* в секцията "Въведение") чрез използването на функцията Допълнителна мощност.

1. Изберете желаната от Вас зона посредством бутон (3).
2. Натиснете бутонът за Допълнителна мощност  (6). Индикаторът на степента за мощност ще покаже символа .

Функцията Допълнителна мощност има максимален режим на работа от 10 минути. След изтичането на това време, степента на мощност автоматично ще се настрои на .

Всяка страна върху плота има индукционен генератор, който работи с максимална мощност от 3,600 вата. Ето защо, функцията Допълнителна мощност не може да бъде използвана по едно и също време за две активни зони от една и съща страна. С други думи, ако функцията Допълнителна мощност е активна за зона намираща се в лявата част, тя може единствено да бъде активирана за друга зона намираща се само в дясната част.

Веднъж щом функцията Допълнителна мощност е активирана за една зона, другата зона от същата страна може да използва оставащата мощност до общата такава от 3,600 вата. Ако нейната степен на мощност е твърде висока, контролният панел ще я намали автоматично.

След това, зоната ще продължи да работи на степен на мощност . Функцията може да се изключи автоматично ако температурата на зоната е твърде висока.

Ако съдът е махнат от зоната докато функцията Допълнителна мощност е активирана, функцията ще остане активна и времето ще продължи да тече.

Функцията Допълнителна мощност може да бъде активирана преди да поставите съда върху зоната, но зоната няма да предостави енергия докато съда не бъде поставен.

## Безопасно изключване

### Максимално време на работа

Ако по погрешка не сте изключили една или повече зони, уреда автоматично ще направи това след определен период от време (вж таблица 2).

Степен на мощност	Максимално време на работа (в часове)
0	0
1	6
2	6
3	5
4	5
5	4
6	1,5
7	1,5
8	1,5
9	1,5
<i>P</i>	10 минути, пренастройка на степен <i>S</i>

Когато това безопасно изключване се активира, индикатора за остатъчна топлина **H** на съответната зона се появява ако съществува риск от изгаряне. Ако няма такъв риск се появява символа **O**.

### Безопасност в случай на покриване на сензорните бутони

Уредът разполага с функция, която автоматично засича обект (съд, покривало или разлята течност) покриващ сензорния контролен панел. Това предотвратява възможността обекта да активира или деактивира зоната без Вашето желание за това.

Когато контролният панел изключи уредът заради неговата собствена безопасност, той започва да издава звуков сигнал и показва съобщение за грешка. Това продължава докато не махнете обекта от контролния панел.

Ако контролният панел е в режим на готовност (stand-by mode) той няма да засече обекта върху себе си; въпреки това за да активирате контролния панел е необходимо да махнете обекта.

### Функция Таймер

Таймерът може да бъде използван за автоматично изключване на зоната, след предварителна настройка на времето за готвене.

Около индикаторът за избор на време има четири или три лампи (13), които показват коя от зоните за готвене е програмирана за време. Например, ако настроите горната лява зона, индикаторната лампа над нея ще се включи.

Ако таймерът не е използван за никоя зона, часовника може да бъде използван като хронометър, който брой назад (вж секцията "Използване на часовника като хронометър").

В тези модели, може да използвате часовника както като хронометър, така и като таймер за период от време от 1 до 99 минути. Всяка една зона за готвене може да бъде програмирана самостоятелно и по едно и също време.

### **Настройка на таймера за една зона**

Следвайте стъпките описани по-долу:

1. Изберете зона и степен на мощност посредством плъзгащия се курсор (2).
2. Изберете индикаторът за време (12), **като с пръстта си докоснете цифрата.**
3. На мястото на дясната цифра ще се появи тире. Използвайте плъзгащият се курсор за да настроите стойността между **1** и **9**.

Стойността може да бъде коригирана в рамките на 10 секунди.

4. На мястото на цифрите отговарящи на десетиците ще се появи тире. Използвайте плъзгащият се курсор за да настроите стойността между **1** и **9**.

След 10 секунди, таймерът ще започне да отброява.

Часовникът ще издаде серия от звукови сигнали за период от време 2 минути щом настроеното време изтече. Натиснете, който и да е бутон за да спрете звуковите сигнали.

### **Изключване на таймера**

Ако желаете може да спрете таймерът преди програмираното време да е изтекло. За да направите това настройте стойността на позиция **0** : директно натиснете стойността **0** върху плъзгащия се курсор.

### **Използване на часовника като отброяващ хронометър**

Часовникът може да бъде използван и като хронометър. Ще се чуе звуков сигнал веднъж щом настроеното време изтече. Часовникът може да бъде използван като хронометър единствено при следното положение: след като включите уреда посредством бутона **0** (1), когато всички индикатори за мощност на зоните (3) са на позиция **0**.

За да използвате хронометърът, следвайте стъпките описани в предишната секция. Останалите индикатори ще се изключат щом стойностите бъдат добавени в часовника.

Функцията хронометър може да бъде деактивирана чрез натискане на бутона за включване/изключване **0** (1).

### **Защита срещу прегряване (само за модели IRS)**

Зоните за готвене са защитени срещу прегряване на електронната система, което може да причини сериозни щети.

Индукционният генератор разполага с три механизма, които защитават уреда ако температурата стане твърде висока.

- Активиране на вътрешния вентилатор с цел охлаждане на електронната зона.
- Регулация на степента на мощност.
- Изключване на съответната зона за готвене.

Вътрешният вентилатор се активира и деактивира автоматично в зависимост от температурата на електронната система. Ако вентилаторът се е активирал и Вие изключите уреда, вентилатора може да продължи да работи известно време с цел охлаждане на електронната система.

Ако дадена зона се е изключила поради твърде висока температура, след като електронната система се охлади зоната ще се включи отново на настроеното ниво на мощност.

### Пренапрежение в електрическата мрежа



**Уредът е проектиран така, че да реагира срещу пренапрежение в електрическата мрежа. Твърде високото напрежение може да доведе до повреди в контролната система.**

### Съвети за правилна употреба на стъклокерамичните плотове

За да постигнете най-добри резултати, ние Ви препоръчваме да следвате инструкциите описани по-долу:

\* Използвайте здрави съдове с плоски дъна – така ще постигнете максимален контакт с площта на съответната зона и максимална ефективност при готвенето. Фигура 6 показва, че съдове, чиито дъна не са плоски имат по-малка контактна повърхност:



\* Не се препоръчва използването на съдове с по-малък диаметър от този, очертан върху съответната зона (при модели TRS).

\* Уверете се, че съда е добре центриран върху очертаната зона.

\* Подсушете дъното на съда преди да го поставите върху зоната.

\* Не поставяйте пластмасови предмети и прибори, както и всякакъв вид фолио върху зоната.

- \* Не търкайте съдовете по повърхността на стъклокерамичния плот, тъй като може да причините надрасквания.
- \* Не използвайте стъклокерамичният плот без да сте поставили съд върху него.
- \* Не използвайте пластмасови съдове.
- \* Съдовете, които използвате трябва да са изработени от термоустойчиви материали, за да не се разтопят върху плота.
- \* Стъклокерамичното покритие е издържливо на случайни удари с големи съдове без остри краища, но го пазете от малки остри предмети.
- \* Избягвайте разпиляването на захар или на продукти съдържащи захар върху повърхността на плота, тъй като те могат да реагират със стъклото и да причинят повреди.

**Ако по време на готвене се получи изкипяване на крем, супа или подобна храна и нямате възможност да изключите зоната, използвайте мокър парцал за да отстраните хранителните остатъци от контролния панел. Оставете парцала върху бутона за включване/изключване за да може контролния панел да се изключи автоматично.**

**Индукционният генератор е произведен в съответствие с всички текущи европейски стандарти. Въпреки това, ние препоръчване на хора с имплантирани сърдечни устройства като изкуствен пейсмейкър да се консултират със своя личен лекар преди да използват уреда.**

#### **Почистване и поддръжка**

Поддържайте стъклокерамичният плот в добро състояние и го почиствайте само с подходящи продукти. Препоръчително е да почиствате плотът всеки път след като го използвате, по този начин ще предотвратите натрупването на прах и мръсотия.

Никога не използвайте агресивни почистващи препарати или препарати, които могат да надраскат повърхността (таблицата по-долу показва какви продукти могат да бъдат използвани). Никога не използвайте пароструйка за да почистите плота.

#### **Почистване и поддръжка на стъклокерамичната повърхност**

Почистването на уреда зависи от степента му на замърсеност.

#### **Леки замърсявания**

Ако замърсяването на плота е малко и не е лепкаво, почистете с топла вода и подходяща мека кърпа или парцал, който не оставя власинки.

#### **Тежки замърсявания**

Ако плотът е силно замърсен, използвайте специално предназначените за стъклокерамични плотове препарати, като следвате инструкциите на производителя.

Замърсявания, причинени от загоряване могат да бъдат отстранявани с помощта на домакинска шпатула.



Възможна е промяна на цвета на стъклокерамичното покритие, вследствие на замърсени дъна на съдовете - в този случай използвайте никелирана домакинска тел и вода или специален препарат за почистване на стъкло.

Захар, храни съдържащи захар и пластмасови отлагания трябва да бъдат отстранявани незабавно от все още горещия плот с помощта на домакинска шпатула.

### **Промяна на цвета на стъклокерамичния плот**

Промяната на цвета на плота няма да се отрази на неговите функции или стабилност.

#### *Металически изменения на цвета*

Получават се от триенето на дъното на съда по повърхността на зоната или при използването на неподходящи почистващи препарати. Тези изменения могат да бъдат отстранени макар и доста трудно със специални препарати за почистване на стъклокерамичен плот. Възможно е да се наложи почистването на повърхността многократно.

#### *Повърхност увредена от абразивни материали*


При употребата на агресивни почистващи препарати и в следствие на триенето на дъното на съдовете за готвене. Така с течение на времето повърхността се уврежда и се появяват тъмни петна.

### **Препоръчителни почистващи препарати**

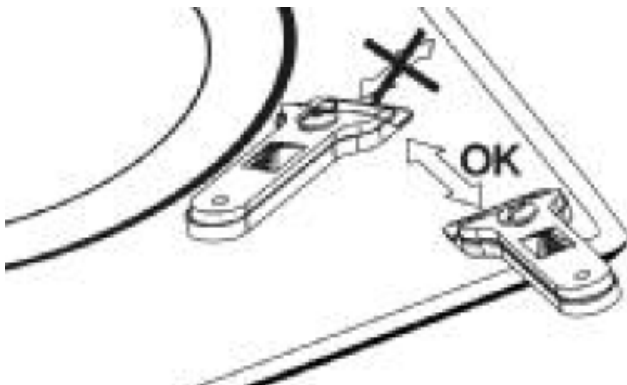
<b>Продукт</b>	<b>Продукти, подходящи за почистване на:</b>	
	<b>Стъклото</b>	<b>Около него</b>
Меки и течни почистващи препарати	Да	Да
Агресивни или прахообразни почистващи препарати	Не	Не
Специални почистващи разтвори за стъклокерамични плотове	Да	Да
Кухненски спрейове	Не	Не
Меки кърпи	Да	Да
Кухненски кърпи	Да	Да
Никелова тел за почистване (никога не я използвайте суха)	Да	Не
Стоманена тел	Не	Не
Твърда синтетична тел	Не	Не
Мека синтетична тел	Да	Да
Стъклена шпатула	Да	Не
Полиращи препарати за домакински уреди и/или стъкло	Да	Да


**Внимание:**


 **Внимателно използвайте стъклената шпатула. Острието може да причини наранявания.**

 **Ако шпатулата се използва неправилно, острието може да се счупи и парче от него да се окаже залостено между рамката на плота и стъклокерамичната повърхност. Ако това се случи, не се опитвайте да отстраните заседналото парче с ръце; внимателно използвайте клещи или нож с остър връх. (Вж фиг. 7)**

**Фиг. 7**



 **Използвайте само острието на шпатулата, когато почиствате повърхността на стъклокерамичния плот. Ако дръжката на шпатулата влезе в контакт със стъклената повърхност, това може да причини надрасквания.**

 **Използвайте само шпатули, които са в перфектно състояние и сменете острието веднага щом започне да показва признаци на износване.**

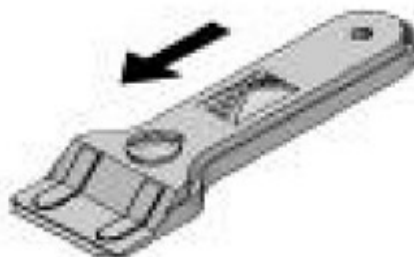
 **Когато приключите почистването със шпатулата я приберете ( вж. фиг. 8).**

**Фиг. 8**

Употреба на шпатулата



Прибрано острие



Неприбрано острие




**Съдът може да залепне за стъклената повърхност, ако нещо се е разтопило между тях. Не се опитвайте да отлепите съда, когато е студен - рискувате да счупите плота.**



**Не сядайте и не се облягайте на плота, тъй като може да причините счупване или напукване.**

**„ТЕКА ИНДЪСТРИАЛ“** си запазва правото да прави промени в своите електроуреди, винаги когато това е необходимо или полезно, без да засяга техните основни характеристики.



**Символът  (отбелязан върху уреда или върху съпътстващата документация) обозначава, че този уред не може да бъде третиран като обикновен битов отпадък. Необходимо е той да бъде предаден в пункт за събиране на електрически и електронни уреди. Коректното унищожаване на този продукт ще предотврати възможните негативни последици както за околната среда, така и за здравето на човека.**

**За да получите подробна информация относно рециклирането на този продукт, моля, обърнете се към местните власти, към компания за сметоизвозване на такива уреди или към магазина, откъдето сте закупили уреда.**

**Опаковъчните материали са органични и напълно рециклиращи се. Пластмасовите компоненти са обозначени със следните знаци: >PE<, <LD>, <EPS> и т.н. Изхвърлете опаковъчните материали в обозначените за това отпадъчни контейнери.**

## Ако нещо не работи

Преди да се свържете с Техническия сервиз, направете следните проверки:

Проблем	Възможна причина	Възможно решение
<b>ЗА ВСИЧКИ МОДЕЛИ</b>		
<b>Уредът не работи</b>	Кабелът не е включен в електрическата мрежа.	Включете кабелът към електрическата мрежа.
	Волтажът не достига контакта.	Проверете и поправете електрическата мрежа.
<b>Съдът е залепнал за плота</b>	Нещо се е разтопило между съда и плота.	Настройте зоната на пълна мощност и се опитайте да отлепите съда докато е горещ
	Съд с агресивно дъно.	Проверете дъното на съда и не го плъзгайте по плота
<b>Появява се съобщение ER 21 и уреда се изключва</b>	Ако по време на готвене, температурата на контролния панел стане твърде висока, уреда ще се изключи за да предотврати опасни последици. Проблемите с прегряване се случват само при крайни условия на готвене (когато готвенето продължава дълго време на максимална мощност)	Оставете плотът да се охлади. Ако проблемът продължава, проверете дали инсталацията е направена в съответствие с необходимите инструкции и изисквания.
<b>Появява се съобщение U400 и предупредителен сигнал</b>	Пренапрежение в електрическата мрежа.	Свържете се с компанията доставяща електроенергия.
<b>Появява се съобщение ER 21 и предупредителен сигнал. Сензорното управление отказва да работи.</b>	Има обект или течност попаднали върху контролния панел със сензорно управление.	Отстранете обекта или течността от контролния панел.

<b>Проблем</b>	<b>Възможна причина</b>	<b>Възможно решение</b>
<b>САМО ЗА МОДЕЛИ IRS</b>		
<b>Зоните за готвене не загряват</b>	Използваният съд е неподходящ (няма феромагнитна основа или е твърде малък).	Уверете се, че основата на съда се привлича от магнит или използвайте по-големи съдове.
<b>Сензорният контролен панел не се включва или ако се включва не работи нормално</b>	Не сте избрали зона за готвене.	Изберете зона за готвене.
	Сензорните бутони са мокри и/или пръстите Ви са мокри.	Пазете повърхността на контролния панел суха. Не пипайте сензорните бутони с мокри пръсти.
	Активирана е функцията Блокировка на управлението.	Деактивирайте функцията.
<b>Вентилаторът продължава да работи дори след като уреда е изключен</b>	Зоните за готвене разполагат с вентилатор, който охлажда електронната система.	Вентилаторът се включва само когато температурата на електронната система е висока; когато температурата спадне, вентилатора се изключва автоматично независимо дали има или няма работеща зона.
<b>Когато пържите или варите дадено ястие изглежда, че енергията на зоната намалява („зоната подава по-малко енергия“)</b>	Ако температурата на стъклокерамичния плот или на електронната система стане твърде висока докато готвите, автоматичната защитна система на уреда ще се включи. Тя ще регулира мощността на зоната за да спре покачането на температурата.	Проблемите с прегряване се случват само при крайни условия на готвене (когато готвенето продължава дълго време на максимална мощност) или при неправилна инсталация. Уверете се, че уреда е инсталиран в съответствие с инструкциите описани в това ръководство.
<b>Чува се свирещ звук когато две или повече зони са активирани на пълна мощност</b>	Получава се съединяване на енергия между две различни зони.	Това не е дефект. Опитайте се да промените избраните степени на мощност.
<b>Когато се готви на степен по-ниска от 9 се появяват смущения в мощността</b>	Индукционният генератор на зоната се включва и изключва за да поддържа избраната степен на мощност.	Това не е дефект.
<b>Появява се символът L и бутоните не работят.</b>	Включена е функцията блокировка на управлението.	Следвайте инструкциите за да отблокирате управлението.
<b>Зоната за готвене се изключва и се появява съобщението E2</b>	Стъклокерамичният плот е твърде горещ.	Отстранете съда и оставете плота да се охлади.
<b>Появява се бръмчащ звук в началото на процеса на готвене</b>	Съдът не е достъчно плътен или не се състои само от една част. Звукът е причинен от трансмисията на енергия директно към основата на съда.	Това не е дефект. Все пак ако искате да премахнете звука, леко намалете степенята на мощност или използвайте съд с по-плътна основа и/или състоящ се само от една част.

“ТЕКА България ЕООД” не носи отговорност за преводни и печатни грешки”.

**ТЕКА БЪЛГАРИЯ ЕООД**

Офис и шоу-рум:

бул. „Цариградско шосе“ № 135

София 1784, България

тел. 02/9768 330; 0895 613 370

URL: <http://www.teka.bg>

Facebook: ТЕКА БЪЛГАРИЯ ЕООД